

VILALLONGA DE TER, AL CAMP DE TARRAGONA?

Ramon AMIGÓ i ANGLÈS

Últimament, ha estat observat més d'un cop que, en articles relacionats amb l'onomàstica, algun autor fa confusió en la situació geogràfica d'un dels diversos llocs coneguts amb el nom de Vilallonga. N'hi ha una bona col·lecció entre un veïnat del municipi de Sant Esteve d'en Bas (a la Garrotxa), l'antic castell de Vilallonga (actual santuari de Sant Valentí) al municipi de Sant Martí Sesgueioles (a l'Anoia), un marquesat i tres comtats de Vilallonga (tots quatre de creació entre moderna i contemporània) i els municipis de Vilallonga de la Safor (sobre el qual Joaquim Joan Cabanilles va publicar *El nom de Vilallonga de la Safor (Un assaig de toponímia històrica)*, Gandia, 1996), al País Valencià; Vilallonga de la Salanca, al Rosselló; Vilallonga dels Monts, al Vallespir; Vilallonga del Camp, al Camp de Tarragona, i Vilallonga de Ter, al Ripollès, a la vall de Camprodon. Quan s'aporti a col·lació el topònim Vilallonga serà prudent d'assegurar-se de quina de les múltiples Vilallonga es tracta. No fos cas que –com ha passat ara fa poc– sigui afirmat que Ixard, un topònim genuïnament pirinenc, «arriba més al sud», amb l'exemple aportat de *la font de l'Isard*, que AMIGÓ situa a la Coma del Catllar, al seu recull de noms de Vilallonga de Ter, però que l'autor de l'article a què ens referim (Javier GIRALT LATORRE, «Toponímia, lèxic dialectal i varietats de frontera a l'Aragó catalanòfon», *Congrés internacional de toponímia i onomàstica catalanes*, Universitat de València, Denes, 2002, p. 750) pensa que és al Camp de Tarragona i per això diu que va fins «més al sud». De manera que s'ha produït una distorsió per culpa de no haver tingut en compte l'especificatiu que acompanya i defineix el nom del municipi. Si s'hi hagués tingut, s'hauria vist confirmat que Ixard / Isard no s'escapen de la zona pirinenca. Consti que amb aquest comentari no volem treure gens de mèrit a l'article que s'ha dit, un estudi que al llarg de 15 pàgines tracta una colla d'altres topònims relacionats amb el títol d'aquell treball, ans només volem posar en guàrdia sobre la complexitat de l'onomàstica.

Farem notar una curiositat afegida. Tant a la vall de Camprodon com al Camp de Tarragona hi ha Vilallonga (de Ter i del Camp, respectivament) i el Catllar (un antic castell, ara santuari, masoveria i un extens territori de pasturatges, i un terme municipal, també respectivament).

BEGHIN-SAY

M'escriu la Mireia Moreu:

Un cosí de la meua mare, que treballava a l'*Hotel Le Méridien* (que té establiments a diversos països) ens va explicar que per al d'un país àrab (Egipte?, no ho recordo), van haver de demanar a la empresa sucrera que els subministrava el sucre en terrossos embolicats, que no possessin el nom complet de l'empresa a l'embolcall dels sucres. O sigui "B-Say", enlloc de "Beghin-Say"...

JMAiO